



Enzo Mari e diecimila milioni di alberi di sugi
エンゾ・マリーが取り組む100万の1万倍もの日本の杉の木 ENZO MARI AND TEN-THOUSAND MILLION SUGI TREES

SANZO OKADA, PRESIDENTE DI HIDA SANGYO,

RACCONTA LA NASCITA DELLA SUA COLLABORAZIONE CON ENZO MARI

Mentre su tutta la superficie terrestre si assiste ad un progressivo assottigliamento delle risorse boschive, in Giappone gli alberi di “Sugi” (specie tipica di questo paese), dopo essere stati impiegati in grandi quantità per il rimboschimento, vengono ora lasciati quasi del tutto inutilizzati.

Nell'intento di contribuire ad appianare, almeno in parte, questa contraddizione, ho iniziato a pensare alla produzione di mobili. Proprio allora mi è capitato di incontrare il Maestro Enzo Mari, e sono rimasto particolarmente impressionato dalla sua filosofia del design.

Per questo ho deciso di chiedere ad Enzo Mari, che ha una profonda conoscenza degli ideali di bellezza del mio paese (egli considera la spada giapponese l'esempio culminante di tale idea di bellezza), di studiare dei mobili da produrre utilizzando il legno di “Sugi” e che dal Giappone potessero essere diffusi in tutto il mondo.

Sono stato mosso dal profondo convincimento che, combinando la capacità tecnica di Hida Sangyo con l'ispirazione di un grande maestro del design, si sarebbero potuti certamente ottenere risultati eccezionali. La collaborazione con Enzo Mari che, rifiutandosi di obbedire alle mode del momento, ci insegna che l'unica via per avvicinarsi alle cose vere è quella di continuare a chiedersi con sincerità quale sia la profonda realtà del design, e di non sacrificare la natura, è diventata per noi di Hida Sangyo una grande palestra di studio e di conoscenza.

Credo che sia nostro dovere continuare a mantenere vivo questo importante pensiero. Ora che abbiamo potuto spalancare i nostri occhi di fronte ad un risultato che supera qualsiasi fantasia, desidero ringraziare dal profondo del cuore per questo mio incontro con Enzo Mari.